81-13

1 2 3 4 5 6 7 8 9 6 million brothon br

DISSERTATION

SUR

LE COMMERCE,

Traduite du latin, de M. le Marquis de Belloni, Banquier Romain,

DEDIÉE A M. L * * *.

Ancien Lieutenant-Général de Police de Paris.

PAR M. T. ROUSSEAU.

Spes discite vestras. VIRG. Georg.



A PARIS,

Chez GASTELIER, Libraire, Parvis Notre-Dame.

M. D C C. L X X X V I I.

Avec Approbation & Privilege du Roi.



A M. L * * *.

Ancien Lieutenant-Général de Police de la Ville de Paris, &c.

M.

La protection dont vous honorez les arts & sur-tout le commerce qui leur donne la vie à tous,
m'engage à vous offrir la traduction nouvelle de la fameuse
Dissertation du Marquis de
Belloni, banquier romain, sur
la nature & les divers avantages
du commerce. J'ose me flatter
que sa lecture vous intéressera,
& que vous daignerez M. accueillir cet essai de mon soible
talent, avec cette bonté qui vous

vi ÉPITRE.

est naturelle. Vous avez bien voulu, M. m'assurer de voire estime & de votre illustre protection; c'est à les mériter, que je me ferai desormais un devoir de consacrer mon tems & mes travaux littéraires. Puissent les ouvrages, qui sortiront de maplume, tous empreints du sceau de l'utilité publique, obtenir à ce titre vos précieux suffrages! Ce serait ici, le lieu, M. de faire l'éloge des vertus & des vastes lumieres que vous faites briller dans les postes aussi pénibles qu'importans, que notre auguste Monarque a confiés à votre sagesse. Avec quels transports je le tracerais cet éloge fous les yeux de la véÉ P I T R E. vij

rité même, si votre modestie ne m'avertissait que le sitence est mon devoir! Qu'il me soit permis au moins, M. d'instruire le public que vos bontés m'ont encouragé dans ma carrière: Ce public équitable, en vous rendant la justice que vous méritez à tant de titres, partagera, sans doute, ma vive reconnoissance.

Je suis avec un très profond respect,

M.

Votre très humble & très obéissant serviteur T. Rousseau.

a iv

PREFACE DE L'AUTEUR.

UELQUE considérable que soit le nombre des auteurs qui ont écrit sur le commerce; tant pour nous faire connoître les objets qui y ont rapport, que pour nous donner une juste idée de son importance & de son utilité, tous ne se sont pas proposé le même but. Les uns n'ont eu d'autre intention que de se faire un nom dans la République des Lettres, les autres se sont proposé une fin plus noble, & ont tourné leurs vues du côté du bien public: de ces deux especes de travaux il est résulté que les auteurs des premiers n'ont écrit simplement que l'histoire du commerce des Anciens, & que les auteurs des seconds, au contraire, se sont particulierement appliqué à profiter de la variété des circonstances pour frayer, en quelque façon, de nouvelles routes aux généreux cicoyens animés du desir PREFACE DE L'AUTEUR. ix de bien mériter de leur patrie. Plusieurs de ces derniers écrivains se sont efforcé de nous donner sur-tout l'idée la plus claire & la plus sensible du commerce, en se servant les uns & les autres de diverses méthodes, & en publiant quantité d'observations avantageuses: cependant il s'en saut de beaucoup, selon moi, qu'ils aient traité parsaitement cette matière à sond, & qu'ils nous en aient donné une entière & parsaite connaisfance.

Et en effet quoique leurs ouvrages soient assez étendus, quoiqu'ils renserment nombre de regles, de principes, d'axiomes, d'exemples & de citations, qui tendent à faciliter la pratique du commerce, cependant ils ne nous expliquent aucunement ces causes secrettes qui en sont les grands mobiles & les principaux véhicules. Ils ne nous sont point connoître les dissérens léviers, les premieres roues motrices qui communiquent un mouvement plus ou

moins rapide à cette machine immense: ainsi comme le commerce nous offre un champ si vaste, puisqu'il est sujet à des révolutions non moins multipliées qu'intéressantes à connoître, nous imaginons que le plus grand service que l'on puisse rendre au public, c'est de lui présenter un système abrégé de commerce, précédé de quelques observations préliminaires, par lesquelles on démontre l'effet direct & immédiat qu'une cause a sur une autre, & l'enchaînement successif & perpétuel de chacune d'elles; d'après la lecture de ces observations, quiconque aura du bon sens, sera en état de saisir au premier coup-d'œil, d'observer, de développer le tout & d'acquérir ensin, la connaissance qu'il doit avoir d'un objet aussi compliqué, aussi essentiel qu'étendu.

Ainsi présentée, cette idée générale sera du plus grand avantage: dès que la base sur laquelle pose le commerce, sera bien connue, on sera bientôt instruit des moyens que l'on doit employer pour le faire fleurir; les Souverains & tous ceux qui sont à la tête des gouvernemens seront en état de choisir les meilleures regles qui doivent les guider pour juger sainement de l'augmentation ou de la décadence du commerce de leurs peuples.

Peut-on imaginer un ouvrage plus utile? est-il rien de plus satisfaisant que de connaître les causes qui font prospérer le commerce d'un pays, & les remedes qu'il faut employer pour lui rendre sa vigueur & son éclat s'il vient à les perdre? est-il, en un mot, rien de si intéressant que de pouvoir comparer le commerce de tel Etat avec celui de tel autre, & de s'instruire ainsi de leur situation & de leurs forces respectives? Il y a autant de différence, selon moi, entre la maniere usitée d'enseigner le grand art dont est ici question, & la maniere que je veux introduire, qu'il y en a entre un homme qui ne connaît la

parle que de mémoire, sans avoir aucome teineure de la sphere & du système du monde, & celui qui ayant commencé son cours d'étude par la sphere artisicielle, commant à fond l'ordre, la position, l'économie de toutes choses, & qui peut en rendre raison. Il en est ainsi du commerce, & je le répete, il est impossible d'expliquer ses principaux essets & d'en raisonner avec justesse, si l'on n'a une connaissance approsonaie de sa base & de ses élémens.

Persuadé de cette grande vérité, j'ai cru devoir traiter ce sujet suivant les principes que je viens d'exposer, & faire tous mes efforts pour confronter & démontrer la liaison qui existe entre les principales causes du commerce : les différens objets qui le constituent, & les effets naturels qui en résultent, serviront de division à cet ouvrage. Quand on veut parler du commerce, il faut surtout saire attention à trois choses; savoir

DE L'AUTEUR. xiij

à la monnoie, aux changes, & à la proportion entre l'or & l'argent, parce que ces deux métaux forment ce que nous appellons le numéraire ou la monnoie; il est donc à propos de parler séparément de chacun de ces trois objets, après avoir préalablement traité de la nature du commerce, & de son importance, tant pour chaque Etat en particulier, que pour tous les peuples en général. C'est à la discussion de ces quatre points essentiels que nous bornerons notre grande entreprise: nous y ajouterons un supplément qui contiendra des maximes & des réflexions propres à faire connaître les meilleurs moyens d'augmenter les forces & la puissance d'un Etat, en y faisant prospérer le négoce & en établissant une sage administration dans les Finances: au reste ces divers points que nous allons traiter ont ensemble une liaison si intime que nous ne pourrons parler des uns sans toucheraux autres, ce qui entraînera nécessai-

xiv PREFACE DE L'AUTEUR.

rement quelques répétitions qu'on nous pardonnera, d'autant plus volontiers, sans doute, que notre unique desir est de rendre cette matiere la plus claire & la plus intelligible qu'il nous sera possible. Quelque vaste que soit notre desfein, quelques difficultés qu'il présente, nous osons nous flatter de réussir à donner la connaissance la plus précise & la plus distincte des différens articles qui vont faire l'objet de cette Dissertation.



PREFACE DU TRADUCTEUR.

Occupé depuis plusieurs années à élever le premier monument littéraire que l'on ait entrepris à la gloire du Commerce, j'ai lu tous les ouvrages en ce genre qui pouvaient me guider dans mon projet & m'éclairer sur tous les objets que je voulais traiter. La Dissertation du Marquis de Belloni m'est tombée sous la main, je l'ai lue; mais comparant la traduction française avec le texte latin, je me suis apperçu que le traducteur ou n'avait pas bien entendu quantité de passages, ou avait négligé d'en rendre le véritable sens : d'ailleurs le style de sa traduction me paraissant fort embrouillé & souvent inintelligible, je me suis déterminé à entreprendre une nouvelle traduction de ce petit Traité, & je l'offre aujourd'hui au public. Mon intention n'a pas été de faire de belles phrases: je n'ai eu d'autre but que de

avj PREFACE DU TRADUCTEUR. donner une traduction purement littérale. sacrifiant toujours le mot à la pensée de l'Auteur. En fait d'ouvrages d'agrémens, on peut sans conséquence, embellir ou corriger son original; mais ce qui peut être un bien en cette occasion, produirait un très grand mal dans tout ouvrage marqué au coin de l'utilité publique. Un Traité de commerce, ainsi qu'un Traité de médecine, doit se traduire mot pour mot sans recourir à de vains ornemens de style qui souvent alterent la pensée & quelquefois lui donnent un tout autre sens que celui qu'elle pre-Sente dans l'original.

DISSERTATION



DISSERTATION

SUR LE COMMERCE.

CHAPITRE PREMIER.

De la nature, de l'origine & de l'utilité du Commerce.

LE nom de commerce, pour peu que l'on réséchisse sur son origine & son véritable sens, ne signisse autre chose qu'une société mutuelle, formée entre les hommes pour échanger réciproquement les premieres nécessités de la vie: de maniere que ceux-ci reçoivent de ceux-là, que ceux-là rendent à ceux-ci, que tous soient dans la dépendance les uns des autres, & tour à tour forcés de se prêter des secours. Quoique plussieurs écrivains lui assignent une origine beaucoup plus ancienne; l'opinion cependant la plus

port à la culture des terres, & à la bâtisse de leurs diverses habitations.

Dans cet état de société les hommes s'instruisant de jour en jour ne tarderent pas à mettre en œuvre l'industrie, à inventer les arts, qui firent en peu de tems prendre le vol le plus rapide au commerce; cet art né de tous les aures, & qui à son tour les fait tous valoir, cet art qui n'avait été imaginé que pour remédier à l'indigence commune, devînt incessamment la source des plus riches trésors, des agrémens les plus multipliés, & l'appui le plus solide de ces grands corps politiques, connus sous le nom de Républiques & de Monarchies; nonseulement il fut le premier vehicule des richesses immenses que l'on vit chaque jour circuler & s'augmenter dans le sein de chaque Etat, il devint encore le plus fort lien de ces Etats entre eux, des peuples innombrables répandus sur la

furface du Globe, en un mot de rout le gente humain. C'est ce que nous fait judicieusement remarquer Plutarque dans la vie de Solon: « le commerce, dit-il, sut autresois un art not ble & glerieux, à l'aide duquel on se liait avec les nations étrangeres ou barbares; on sort mait des Traités d'amitié avec les Souverains des pays les plus éloignés, & l'on parvenait à acquérir ainsi les connoissances les plus étendues: combien de sameux commerçans n'ont ils pas eu l'honneur de sonder des villes aussi considérables par leur population, que par leur opulence »!

Plusieurs peuples anciens convaincus de l'importance du commerce s'y sont entierement livrés: sans parler ici, des Tyriens & des Carthaginois qui tirent leur origine des premiers, & dont la grandeur & la puissance uniquement sondées sur le commerce, s'accrurent à tel point que Carthage balança long-tems le destin de Rome, & qu'elle sur sur le point d'accabler sa rivale; sans m'arrêter encore aux Egyptiens, peuple de la plus haute antiquité, chez lequel Psammericus, au rapport de Diodorc de Sicile, introdussit le premier le commerce, il me sussit d'observer qu'il ne saut que jetter un coupd'œil sur les nations les plus célebres parmi les anciens, pour se convainere que le commerce

Sans entrer dans un plus long détail sur le commerce des peuples de l'antiquité, objet propre à exercer l'esprit & à développer l'érudition des savans, mais entierement opposé à mon but, je vais passer à des tems plus modernes. Considérons les trésors immenses que cet art a versés sur l'Europe dans des siecles qui se rapprochent du nôtre; qui peut nous en donner une plus haute idée que les faites de ces fameuses villes anséatiques, lesquelles formerent entre elles une société de commerce qui se soutint durant plusieurs siecles toujours avec le même bonheur. toujours au même dégré de puissance & de grandeur où elle s'était d'abord élevée? Cette considération de plusieurs villes marchandes, qui devaient leur naissance à une seule, sut si bien étendre son commerce d'un pôle à l'autre, elle lui procura des débouchés si nombreux, les richesses qu'elle accumula furent si prodigieuses, qu'elle devint l'amie, la protectrice, & même le soutien des plus grands monarques.

L'histoire des villes de la grande Hanse peut seule nous mettre à portée de juger de l'immensité de leur commerce: il faut remarquer que Dissertation sur le Commerce.

le célebre Colomb n'avait pas encore enrichi l'Espagne de la possession du nouveau Monde, & que les Portugais, peuple aussi industrieux qu'habile dans la Marine, cachoient également aux yeux de l'Europe entiere, le Commerce non moins étendu que Iucratif, qu'ils faisaient aux Indes par la mer rouge & par l'Egypte, & même qu'ils nous dérobaient soigneusement la découverte qu'ils avaient faite de cette partie de l'Afie en côtoyant toutes les côtes de l'Afrique. Il est certain d'après ces saits que ce n'est pas seulement pendant un ou plusieurs siecles. que ce n'est pas chez une nation plutôt que chez telle autre, que le commerce a été en vigueur & qu'il a été porté au plus haut dégré de splendeur par l'active industrie de ses habitans; tout prouve au contraire qu'il a été cultivé, exercé avec autant d'ardeur que de succès par tous les peuples connus, & dans tous les âges, que c'est par lui seul, enfin, que ces peuples sont parvenus à un point d'opulence & de grandeur, dont ils avaient raison de se glorifier.

En parlant du commerce, nous ne pouvons nous dispenser d'examiner & d'approfondir sa nature & ses effets: si d'un côté il a le pouvoir d'enrichir un Etat, il n'est pas moins sur qu'il peut également l'appauvrir: nous devons donc le considérer sous ces deux saces, & saire voir

La plus sure regle de comparaison d'un Etat à tous les autres, pour le résultat de son commerce & la maniere de procéder consiste dans son exportation & dans son importation: toutes les sois que ces deux branches principales se trouvent dans une parsaite égalité, cet état se nomme équilibre: dès qu'on s'apperçoit de la plus légere inégalité, il ne saut pas manquer de saire attention que la balance panche toujours

Dissertation sur le Commerce.

en faveur de celui qui exporte le plus, & qui importe le moins. Il est bon encore de se rappeller que le commerce d'échange, qui, dans l'origine des choses, fut le premier connu parmi les hommes, cessa dès qu'ils eurent inventé la monnoie dont l'usage n'a été introduit que pour établir dans le moins de tems possible & sans difficultés la compensation des différens objets de commerce : cette monnoie sut donc regardée & reçue dès qu'elle parut comme la mesure commune de toutes les productions de la terre & de l'industrie, parce que l'échange effectif de ces mêmes productions en nature, devint presqu'impossible à mesure que les hommes se multiplierent, comme nous ne manquerons pas de le faire voir dans le chapitre où nous traiterons de la monnoie.

Si, comme nous l'avons remarqué au commencement de ce chapitre, les trocs mutuels ou le commerce d'échange, entre les peuples, n'a été établi que pour subvenir à leurs besoins respectifs, la monnoie n'a également été introduite que pour être le siege représentatif des marchandises dont on devroit naturellement saire l'échange entre elles: or, de quelque côté que se trouve l'abondance des matières d'or & d'argent, ou si l'on veut de la monnoie, cette abondance indique celle des productions & marchandance indique

A iv

dises dont la monnoie est le gage, la mesure ou la représentation: aussi, dit-on communément que tel royaume, que tels peuples sont riches en raison de la masse d'argent plus ou moins

considérable qu'ils possedent.

En examinant, d'un autre côté, la situation d'un Etat & la quantité d'especes qui circulent dans son sein, des que cette circulation est immense, on peut en conclure, avec raison, que son commerce d'exportation est des plus sforissans: si au contraire cette circulation est gênée, interceptée, en un mot, si elle manque, on ne doit point douter que son commerce d'importation ne soit beaucoup plus considérable que le premier: puisque les marchandises y sont plus abondantes que les especes, & que l'achat de ces marchandises absorbe tout l'argent qu'il peut avoir. Quoique ces raisonnemens soient de la derniere évidence, quoique je puisse me dispenser de les étayer de preuves, puisque les simples lumieres de la raison sussissent pour nous convaincre de leur vérité, cependant comme ils servent de base au Traité du Commerce que j'entreprens, comme ils sont aussi le principe de tous les effets qui dérivent du commerce, & dont je dois rendre compte, je me crois obligé de citer quelques exemples afin de rendre, pour ainsi dire, palpables les grandes & împorDissertation sur le Commerce.

tantes maximes que renfermera cet ouvrage.

Pour avancer avec ordre dans mon sujet, j'observerai d'abord qu'on ne trouve point de royaume qui n'ait sa capitale & d'autres villes plus ou moins considérables dans ses provinces, que toutes ces villes sont ornées d'édifices, tant publics que particuliers, & qu'en outre on trouve dans l'intérieur de chaque royaume, quantité de bourgs, de villages, & de métairies: il est hors de doute que la bâtisse & la construction de toutes ces choses ont plus ou moins coûté dans l'origine: mais si nous supposons un royaume qui ne possédant point de mines d'or & d'argent, a su cependant amasser par son commerce actif une quatité d'especes si considérable qu'elle égale le prix de tous ces biens fonds; si nous supposons, dis-je, qu'après avoir fait cet amas de numéraire, il prenne soudain le parti de cesser toute communication avec l'étranger; de se concentrer en lui-même, & de borner son commerce à l'intérieur, sans saire aucune exportation; n'est-il pas certain que la masse des especes qu'il a acquises ne peut diminuer, & qu'elle doit en tous tems se trouver entiere dans la circulation ou dans les coffres des particuliers: si cette vérité est aussi constante que celles ci-dessus, le contraire, c'est-à-dire la diminution de sa monnoie, est donc la preuve

Ce que nous disons ici d'un Etat quelconque peut également s'appliquer, soit aux monarchies, soit aux républiques que nous connaissons : dès que les mêmes causes existent par-tout, partout elles doivent produire les mêmes effets: il est donc juste de conclure que le commerce contribue également à l'avantage & au détriment des Erats, le tout suivant la maniere de le faire; le commerce actif est pour eux une source iné. puisable de richesses, le commerce passif au contraire est un gousse qui engloutit ces mêmes richesses quelles qu'immenses qu'on les suppose: je le répete, ce que je dis pour un peuple, je le dis pour tous: il n'en est aucun qui ne s'appauvrisse par le commerce passif ou d'importation, & qui n'en soit tôt ou tard la victime, puisque par ce commerce son argent passe entiérement dans les mains de ces mêmes peuples qui auparavant étaient forcés de lui apporter le leur en raison du commerce actif ou d'exportation qu'il faisait avec eux.

Qui osera nier que cette position ne soit aujourd'hui celle de toutes les puissances de l'Europe, par rapport au commerce des Indes orientales? est-il! nécessaire d'en donner d'autres raisons que celles que nous venons d'alléguer, savoir que le plus grand malneur qui puisse arriver à un peuple est celui d'être exposé à la voracité d'un commerce passif qui absorbe l'actif, commerce vraiement destructeur auquel se sont néanmoins assujettis les Européens pour tirer de ces contrées lointaines les diverses productions de luxe qu'ils en rapportent; cette cruelle vérité ne deviendra que trop sensible pour peu que l'on veuille faire attention à quel point ce commerce s'est accru par la quantité prodigieuse de perles, de pierreries, de manufactures de toiles, de liqueurs, d'épiceries & d'aromates que nous tirons des Indes; objets auquels le luxe donne une valeur si exorbitante, que tout le bénésice qu'on peut faire en les revendant, ne saurait égaler le prix de l'achat primitif, & rendre ainsi la quantité d'especes qu'il a fallu verser pour les acquérir des habitans de ces pays.

L'abus s'est tellement accru sur ce point qu'il se présente aujourd'hui un grand problème à réfoudre, & qui consiste à savoir, si relativement à la petite quantité de nos marchandises que les Indiens prennent en retour de l'immense quantité de celles qu'ils nous vendent, ces Indes orientales ne nous enlevent pas de plus fortes sommes d'argent que celles que nous sournissent les mines

Quelques succintes que soient nos observations, elles doivent suffire pour prouver les conséquences des essets que produit le commerce relativement aux principes que nous avons établis, principes qui servent de base à son institution parmi les hommes: de cette même source dérive aussi l'invention & l'usage de la monnoie qui est le signe représentatif de toutes les productions & marchandises: le commerce ne se borne donc point à suppléer à nos besoins réciproques, à réparer le vuide de notre détresse commune; plus hardi

Differtation sur le Commerce.

13

dans son vol, il s'éleve, son activité naturelle le transporte en tous lieux, il traverse l'immensité des mers, parcourt sur terre les régions les plus éloignées, & fait refluer de tous les côtés des richesses & des trésors dont on ne peut se former une idée trop brillante & trop avantageuse. Plus une nation s'adonne au commerce, plus elle ajoute de prix à son industrie, plus elle s'enrichit aux dépens de toutes celles qui négligent les arts: mais pour mieux faire connoître les véhicules de la circulation des richesses de tel pays à tel autre, & pour découvrir les divers effets du commerce suivant les différentes circonstances, il est à propos de traiter de la nature de la monnoie, du change & de la proportion entre l'or & l'argent, conformément à la division que nous avons ci-devant saite: ainsi nous allons nous occuper dans le chapitre qui suit de tout ce qui a rapport à la monnoie.

CHAPITRE II.

De la nature & de l'origine de la Monnoie.

A monnoie, comme nous l'avons déjà dit dans le chapitre précédent, n'est autre chose que

particulier & respectif.

Quoique l'origine de la monnoie paraisse différer suivant les diverses opinions des auteurs qui en attribuent l'invention, ceux-ci à telle personne, ceux-là à telle autre, & que tous ne soient pas d'accord sur le tems où elle parut pour la premiere fois; quoique plusieurs savans soutiennent qu'on en connaissait déjà l'usage du tems d'Abraham, je ne me crois pas obligé d'entrer ici, dans la discussion de leurs différens sentimens; il est absolument inutile que j'entreprenne de les concilier & de faire connaître le plus probable: de pareilles dissertations sont toutà fait étrangeres au but que je me propose. Mais en me renfermant, constamment dans mon sujet, pour ne rien perdre de ce qui y a rapport, je ne puis m'empêcher de rappeller ce que j'ai dit ci-dessus, en parlant de la nature & de l'origine du commerce: j'ai observé que dans les sieçles les plus reculés de l'antiquité, où l'on n'avait nulle connaissance de la monnoie & dans

lesquels cependant les hommes commerçaient déjà, ce commerce ne se faisait que par troc, les uns & les autres échangeaient tour à-tour leur superflu contre les choses nécessaires, ou regardées comme telles, dont ils manquaient; cette sorte de négoce se fait encore de nos jours chez les nations sauvages du Chili, dans la mer du Sud, chez les habitans de Jesso aux Indes orientales, & enfin chez presque tous les peuples encore barbares, qui peuvent exister sur la surface du globe.

Dès qu'on se sut apperçu que ces trocs devenaient de jour en jour plus difficiles & plus embarrassans par plusieurs raisons qu'il est facile de sentir, on sit choix d'une matiere à laquelle l'opinion publique attacha un prix réel & incommutable, & qui représenta la valeur des objets dont l'échange ne pouvait plus se faire en nature. Il paraît que notre système sur l'invention de la monnoie, était déjà reçu, même du tems d'Aristote, ainsi qu'on peut le voir au Chapitre IV de la politique: voici comme il s'exprime: On ne pouvait que très difficilement faire circuler les choses de nécessité premiere, & d'un usage habituel dans le cours de la vie ; il fut donc arrêté du consentement unanime de tous les peuples, que pour faciliter les échanges, on donnerait & on recevrait tour-à-tour dans le com-

Ce passage d'Aristote prouve sormellement que la monnoie ne doit fon origine qu'à la nécessité de faciliter les ventes ou les trocs: & dans le fait il était de toute impossibilité qu'une société d'hommes pût long-tems subsister sans l'aisance & la liberté des échanges; il n'est pas moins évident que ces échanges ne pouvaient promptement se faire, & que la circulation des choses nécessaires à l'homme ne pouvait devenir abondante qu'à la faveur de la monnoie. Cette nécessité détermina les peuples qui nous ont précédé à introduire le cours d'une matiere ou d'un métal qui eût parmi eux une valeur fixe, & en quelque façon inaltérable: ils firent choix de l'or & de l'argent, non-seulement parce qu'ils sont d'un prix au-dessus des autres métaux, mais encore parce qu'ils ont toutes les qualités usuelles que l'on peut désirer pour faciliter le commerce. Or comme la nature de ces deux métaux était fort différente, comme l'or l'emportoit déjà de beaucoup sur l'argent, soit en raison de sa plus grande rareté, soit à cause des dépenses plus considérables qu'exigeait l'exploitation de ses mines, dépenses excessives, sans doute, puisque les seuls droits imposés par les Souverains qui en étaient possesseurs, étaient de 500 pour cent sur l'or, tandis qu'ils n'exigeaient que 20 pour cent sur l'argent; on regarda le premier de ces métaux comme infiniment plus précieux que l'autre.

D'après cette estimation universelle, pour représenter une portion quelconque du métal rare, il fallut suppléer par une plus grande quantité du métal commun à ce qui lui manquait en qualité: mais comme cette compensation ne pouvait se faire sans l'assujettir à une regle fixe & relative à l'usage & au bien du commerce, la proportion entre ces deux métaux fut d'abord établie sur le pied d'1 à 10. Depuis, elle a toujours été en augmentant, de maniere qu'elle est, de nos jours, dans toute l'Europe d'1 à 15; c'està-dire, qu'une once d'or y vaut quinze onces d'argent: nous entrerons ci-après dans un plus long détail sur cette matiere, en parlant du change entre l'or & l'argent & des effets qui résultent de leur comparaison.

Le choix des métaux fait, on se contenta d'abord d'en faire une estimation relative à la grandeur de chaque piéce & à son poids. Dans

la suite pour éviter aux particuliers le soin & la difficulté de vérifier & la mesure & le poids, on assujettit les dissérentes pieces de métaux à une forme généralement reconnue, & on les marqua d'un coin public qui indiquait également la quantité de métal que chacune de ces pieces contenait, & leur valeur déterminée, relativement au titre & au poids de la matiere.

Pour rendre plus clair & mieux faire comprendre tout ce qui a rapport à la monnoie & à ses effets, soit dans le commerce général, soit dans le commerce d'un Etat avec tel autre; en un mot, pour donner une idée des bénéfices qu'elle produit & des pertes qu'elle entraîne, il est à propos de remarquer que la monnoie est susceptible de deux valeurs différentes.

I a premiere s'appelle valeur intrinseque, elle dérive du titre de la matiere, de son poids & de sa qualité: la seconde s'appelle valsur extrin-Jeque, elle dépend du besoin qu'on en a, de son abondance ou de sa rareté dans la circulation. Quoiqu'il arrive assez souvent qu'un Prince dans une circonstance dissicile augmente la valeur extrinseque de sa monnoie, il est néanmoins de regle invariable dans le commerce, que cette même monnoie n'a cours dans les changes étrangers que sur le pied de sa valeur intrinseque, de maniere qu'un écu ou toute autre piece numé-

Dissertation sur le Commerce. rique, ne vaut juste sur la place que la même quantité déterminée d'or ou d'argent que coute l'achat de telle ou telle marchandise. Il est encore essentiel d'observer, que dans tous les Etats bien gouvernés où l'on permet quelquesois l'introduction des especes étrangeres, sans avoir égacd à la valeur qu'ont ces especes dans le pays où on les fabrique, on ne les reçoit que sur le pied de leur poids, ensorte qu'il y a toujours la façon à perdre. Cette sage politique n'est établie que pour forcer chaque peuple à donner la préférence aux especes que son souverain sait sabriquer chez lui, sur toute autre monnoie venant de l'étranger.

Concluons de tout ce que nous venons de dire, que la police des monnoies pose sur une base qui doit être inébranlable, que toutes les loix qui y ont quelque rapport doivent être sans cesse maintenues dans leur plus grande vigueur, que cette base ne saurait éprouver le moindre choc, que le numéraire ne saurait souffrir la plus légere altération, sans qu'il en résulte souvent le plus terrible inconvénient dans l'ordre public, & le préjudice le plus fâcheux pour le commerce.

Quoique la monnoie semble avoir elle seule l'heureux privilege de faire la fortune d'un Etat, d'être l'unique source de sa prospérité, quoiqu'on ne puisse, en esset, lui contester cett avantage suprême, il lui seroit, toutesois, impossible de

Mais comme il est impossible de se former une idée juste & claire de tout ce que nous venons de dire, à moins que nous n'établissions une regle infaillible, qui nous fasse juger sainement de la situation d'un Etat, relativement à son commerce, tant întérieur qu'extérieur, & nous mettre en même tems à portée de connoître s'il est au pair, au-dessus ou au-dessous, il est à propos d'avoir recours au change qui seul nous sournit le meilleur moyen de comparaison sur ce point. Nous allons donc expliquer maintenant ce que c'est que le change, & comment on peut dé-

Dissertation sur le Commèrce. 21 couvrir par lui la situation d'un royaume, relativement à tel autre dans son commerce.

CHAPITRE III.

Du change des monnoies.

LE mot change n'est pour bien des personnes qu'une expression purement métaphysique qui leur semble ne donner par elle-même l'idée d'aucune existence réelle: si nos lecteurs, cependant, se rappellent les principes que nous avons établis dans les chapitres précédens, ils se convaincront que loin d'être un mot aussi vague, aussi dépourvu de sens qu'on se l'imagine, le change reçoit son nom du commerce, & que ce nom est très significatif. Pour prouver d'autant mieux cette assertion, il est bon de remarquer que l'on n'entend autre chose par le change que le prix des monnoies étrangeres dans un pays quelconque. Or ce prix dépendant entiérement de la circulation des especes dans le commerce, il est clair que le change peut lui seul nous servir de moyen infaillible pour connoître la position d'un Etat dans son commerce, relativement à celui des autres Etats. Car si la monnoie, comme nous l'avons déjà dit plusieurs fois, n'a été inventée que pour être la mesure commune & représentative de toutes les productions de la terre, & de tous les objets commerçables, il s'ensuit que le change démontre, à son tour, par sa nature même, si le commerce que fait tel peuple avec ses voisins, se trouve dans un parsait équilibre, ou si la balance lui est avantageuse ou désavantageuse.

Il faut surtout faire attention, si l'on veut entendre à fond cette matiere, que le change ne doit son existence qu'à la monnoie, & que son origine n'est pas plus ancienne que celle du cours des especes; or comme leur office est de représenter dans les trocs & marchés les objets de commerce, & de les suppléer au besoin, c'està-dire quand il ne s'en trouve pas une quantité suffisante pour faire réciproquement l'échange, on conçoit aisément que c'est du commerce seul que dépend la circulation des especes, que lui seul les fait sortir des lieux où manquent les marchandises pour les faire passer dans les endroits où ces marchandises surabondent: or il s'ensuit de cette maniere de commerce, que quand les especes manquent dans un Etat, la monnoie étrangere y acquiert une valeur plus considérable; cette même valeur qui rompt tout équilibre, soit en haussant, soit en baissant dans la même

proportion, est le thermometre le plus sûr, ou si l'on veut, l'exacte balance qui nous indique de maniere à ne jamais nous tromper, le gain ou la perte que sait tel Etat dans son commerce.

Puisque le change hausse plus ou moins suivant la disette des especes, & le besoin que l'on peut en avoir, au point même d'être forcé d'en tirer de chez l'étranger, ou ce qui revient au même suivant la quantité d'argent que l'on est obligé d'envoyer chez lui pour acquérir les marchandises qui manquent, (laquelle sortie d'especes est toujours égale au prix des marchandises que l'on veut se procurer) qui n'est à portée de se convaincre par le résultat de ces opérations, qu'un pays qui se trouve dans la position que nous venons de décrire, fait plutôt relativement aux autres Etats un commerce passif, qu'un commerce actif, puisqu'il est contraint de se soumettre à un change plus haut pour remettre à l'étranger la valeur de tout ce qu'il en reçoit.

Comme il est impossible, toutesois de se former une juste idée de la situation de tel ou tel peuple commerçant, sans un examen du change, nous pensons qu'un exemple satisfera plus ici, que tous les raisonnemens que nous pourrions ajouter. Supposons donc qu'un peuple ait contracté une dette avec ses voisins; que les terres de ce peuple produisent du bled, non-seu-

Quand le commerce d'un peuple est dans un juste équilibre, le change ou le cours de l'argent étranger chez lui, ne passe point sa valeur intrinséque; si son commerce est au-dessous de ce qu'il doit être, alors le change ou le prix de l'argent étranger monte au-dessus de sa valeur intrinseque; enfin si la balance du commerce panche en faveur de ce même peuple, le change tombe chez lui au-dessous de la valeur intrinseque des especes: concluons de ces trois hypotheses, que dans la premiere où le commerce d'une nation se trouve dans un parfait équilibre, l'argent reste chez elle; dans la deuxieme, c'està-dire, quand le commerce est à son désavantage, l'argent en sort & se répand chez l'étranger; dans la troisieme enfin, où la balance est en sa faveur, non-seulement l'argent s'y conserve, mais il s'y multiplie chaque jour par une circulation plus facile & plus abondante.

On objectera, peut-être, que le change n'é-

lement autant que sa propre consommation en exige, mais qu'il lui en reste encore assez pour en entreprendre l'exportation, & que d'ailleurs ce même peuple se trouve à tel point dépourvu de manufactures, que tout l'argent qu'il retire de ses bleds ne suffit pas pour acquitter & sa dette, & le prix des marchandises nécessaires à son usage, & dont il est forcé de se pourvoir chez l'étranger; supposons encore que les terres du peuple en question, rapportent aussi d'autres grains ou denrées, dont l'exportation est plus ou moins considérable; dans cette hypothese si l'on désire connoître par un calcul exact, quel rapport il y a entre le commerce actif & le commerce passif de ce peuple, on ne peut y parvenir que par l'examen du change ou du cours des especes chez lui, ce change est la seule & véritable balance qui puisse, sur ce point, nous faire découvrir la vérité.

Certes, si on a tout lieu de conclure lorsque le commerce actif d'une nation est plus considérable que son commerce passif, & que l'on voit chez elle une immense circulation d'especes, que ses opérations lui sont très avantageuses, on aura également raison de conclure le contraire, si son commerce passif l'emporte sur l'actif, & si la rareté du numéraire s'y sait ressentir: Rien de tel cependant pour en avoir l'idée la

cause sur la valeur de toutes ses opérations.

Il nous reste donc à conclure de ces divers raisonnemens, que le numéraire & le change sont les deux pivots du commerce. Le numéraire ou l'argent, est la mesure commune dont il se ser pour nous représenter la valeur de tous les objets qui sont de son ressort; le change par son cours nous indique l'état du commerce lui-même : tous deux présentent une chaîne d'essets, une série d'événemens que l'on ne peut soumettre au calcul; tous deux nous démontrent d'une manière palpable qu'ils naissent l'un de l'autre, & qu'ils sont l'un & l'autre entiérement dépendans du commerce.

tant qu'un être imaginaire & nullement existant par lui-même, ne peut nous procurer cette connaissance exacte que nous voulons acquérir sur la situation du commerce d'une nation, relativement au commerce des autres, soit à son bénéfice, soit à sa perte. Il nous est facile de répondre à cette objection, en nous servant ici, de la comparaison d'un pilote qui se trouve en pleine mer, & qui ne peut connoître où il est & la position de son navire, relativement à la route qu'il doit faire, que par le secours de l'astrolabe. Quoique le point du pole & la ligne équinoxiale, qui servent de base à ses observations, n'existent qu'en idée, ils n'en sont pas moins des indices sûrs de la position où se trouve le vaisseau, relativement à la distance de telle ou telle partie du globe qui existe réellement: quoique l'œil fasse lui seul ces observations, il ne pourrait cependant se rendre un compte juste de leur certitude & de leur vérité, s'il n'avait recours pour les faire, à l'instrument qui le met à même de juger de ces causes purement idéales.

Cette comparaison peut s'appliquer au change par rapport à la monnoie: quoique le premier ne soit qu'un être de raison, & que l'argent au contraire ait, à proprement parler, une existence physique, il n'en est pas moins certain que luimême ne peut seul nous servir de regle pour tirer

CHAPITRE IV.

De l'égalité & inégalité, ou de la proportion entre l'or & l'argent.

Quorque nous ayons déjà fait connoître dans le chapitre qui traite de la monnoie la proportion qui se trouve entre l'or & l'argent, & sur quel pied on la régla dans son origine, comme cette matiere est de la plus grande importance pour le commerce, & qu'un Etat s'expose à des pertes & à des dangers inévitables, dès qu'il s'écarte du système universellement reçu, nous nous croyons obligés de donner ici, de plus amples éclaircissemens sur cet objet, & d'entrer dans le détail des cas particuliers dont il peut résulter de sâcheuses suites, dès que l'on perd de vue la proportion qui se trouve actuellement entre les matieres d'or & d'argent: nous allons, à cet effet, reprendre les choses de plus haut.

Lorsque l'or & l'argent furent introduits dans le commerce pour y être reçus comme le signe représentatif de toutes les marchandises, & qu'ils furent convertis en especes ou monnoie d'un titre & d'un poids certain & marqués aux coins des

Souverains qui les faisaient frapper, l'un & l'autre de ces métaux reçurent un prix distinctif & déterminé. Jusqu'au XVe siecle, la proportion de l'or à l'argent fut d'1 à 12; c'est-à-dire que chaque once d'or valoit à peu près douze onces d'argent: mais la découverte du nouveau Monde qui se fit vers la fin du XVe siecle, fit en peu de tems monter le prix de l'or d'1 à 15, c'està-dire qu'il fallut donner quinze onces d'argent pour uen once d'or : la cause d'un pareil exhaussement dans l'or ne peut s'attribuer qu'à la surabondance d'argent que répandirent les nouvelles mines de ce métal renfermées dans le sein de l'Amérique. Cependant comme la proportion établie entre l'or & l'argent n'a pu se fixer que d'après la rareté ou l'abondance plus ou moins grande de ces deux métaux, il me semble que dans le système actuel de nos monnoies, la difsérence qui regne encore d'une once d'or pour quinze d'argent, annonce une combinaison vicieuse.

Et en effet si la rareté de l'argent que nous éprouvons de nos jours, provient en partie des sommes énormes qu'absorbe le commerce des Indes orientales, en partie de l'immense quantité des ouvrages nouvellement introduits parmi nous & fabriqués avec ce métal, si, les mines d'où nous le tirons, commencent à s'épuiser, n'est-on

pas bien fondé à foutenir que dans le moment présent le prix de l'or est trop haut, relativement à celui de l'argent, & qu'il serait à souhaiter que l'on pût avec beaucoup de ménagement & d'une maniere presqu'insensible le réduire à une plus juste proportion. En adoptant notre idée, il s'ensuivra que les autres monnoies sujettes à la même combinaison, tomberont en proportion sur le même pied: ainsi en réduisant l'or au-dessous de son taux actuel, & en le fixant à une valeur plus rapprochée de celle de l'argent, on s'épargnerait bien des pertes & des inconvéniens.

Il est de toute évidence qu'on ne saurait s'écarter de ces principes & négliger la proportion que nous indiquons sans que l'une ou l'autre espece n'en souffre plus ou moins de préjudice. & l'on ne peut douter que celle qui hausse dans sa valeur intrinseque, n'absorbe l'autre, soit en la faisant sortir d'un pays, soit en la convertisfant en ouvrages de luxe, ce qui la fait tourner en pure perte.

Avant que de détailler les tristes esfets, suites nécessaires de ce manque de proportion, je crois qu'il est à propos de combattre & de détruire une opinion aussi funeste qu'absurde, & qui cependant paraît s'être répandue & accréditée chez presque tous les peuples modernes. Chacun d'eux s'imagine qu'il doit toujours prendre pour regle

Dissertation sur le Commerce. dans la fixation de la valeur intrinseque de sa propre monnoie, le taux ou le cours auquel est fixée celle de ses voisins. On ne saurait trop tôt se désaire de ce vieux préjugé, & résormer cet abus. En vain cherche t-on à l'étayer de la comparaison d'un fleuve dont les eaux venant à se déborder inonderaient deux pays, dont l'un ferait beaucoup plus bas que l'autre, & forcerait ses habitans à s'élever au même niveau que l'autre, & à veiller continuellement pour prévenir les ravages qu'entraînent toujours de pareilles inondations. Nous répondrons d'abord, que cette comparaison manque de justesse, & qu'elle ne peut s'appliquer à l'objet dont il s'agit. Si l'on excepte le feul cas que nous avons indiqué au commencement de ce chapitre, & qui consiste dans la proportion plus naturelle qu'il faut établir entre l'or & l'argent, dans tous les autres cas la monnoie doit être sacrée, incommutable, & l'on ne peut rien innover sur ce point si délicat, sans courir les plus grands risques. On prouverait fort aisément au surplus, qu'il est absolument inutile de suivre le système monnétaire de ses voisins, pour fixer la valeur de ses propres especes. Appuyons cette vérité d'un exemple.

Supposons un Etat dans lequel le système des monnoies soit si bien combiné qu'il s'y trouve 12 plus exacte proportion entre l'or & l'argent,

& que cette proportion soit relative aux valeurs assignées à ces différens métaux par les autres Etats; supposons de plus que le commerce de l'Etat que nous prenons pour exemple, soit dans un équilibre parfait, relativement à celui de tous ses voisins: dans cette hypothese nous ne voyons pas quel risque court, quel danger doit craindre cet Etat de la part de ces mêmes voisins, si leur système monnétaire ne porte pas sur une juste combinaison: les effets qu'il peut en éprouver feront toujours moins à son préjudice qu'à son grand avantage.

Si par suite de supposition nous ajoutons que l'Etat qui avoisine celui dont est question, admet un sistème de monnoies qui est tel que l'une des deux especes, soit l'or, soit l'argent, surpasse de beaucoup l'autre, relativement à la proportion qu'elles doivent avoir entre elles, il s'ensuivra que l'espece dont la valeur ne sera point dans la vraie proportion de l'autre fortira en abondance de ce même Etat, pour se répandre dans le sein de celui qui nous sert d'exemple, & que ce munéraire lui servira ensuite pour retirer de chez le peuple, son voisin, l'autre espece qui a cours chez ce même peuple pour un prix au-dessus de sa valeur intrinseque.

Un autre exemple va éclaireir cette hypothese. Imaginons un peuple chez qui le système

Differtation sur le Commerce. des monnoies est tel, que l'or se trouve en quelque façon moins estimé que l'argent, parce qu'on n'a pas su établir une juste proportion entre ces deux métaux: cet or sortira de chez ce peuple pour passer chez un autre, où il attirera les especes d'argent, parce que celles - ci y gagnent précisément l'excédent de proportion qui manque entre l'or & l'argent.

Si au surplus une nation quelconque suit ce principe ordinaire du sistême des monnoies, qui consiste à ne recevoir les especes étrangeres que sur le prix des matieres, c'est-à-dire, suivant leur titre & leur poids, soit or ou argent, le bénéfice qu'elle fera dans le cas que nous venons d'indiquer serait encore plus certain, puisqu'il se fera sur la matiere même. Tous ces avantages ne pourraient cependant pas épargner à cette nation les suites préjudiciables qui résulteraient de la surabondance d'or, laquelle entraîne toujours nécessairement la disette d'argent. Le plus sûr remede en pareil cas, & le meilleur moyen pour empêcher le commerce de se ressentir de cette disette, est de diminuer le prix des especes d'or étrangeres, & de ne les recevoir que sur le pied du cours qu'elles ont chez les autres peuples voisins.

Nous l'avons déjà dit, l'article des monnoies est un point si intéressant dans l'administration

publique, qu'on ne saurait le traiter trop à fond & en faire trop connaître l'importance en examinant tout ce qui y a quelque rapport. Nous ne pouvons donc passer sous silence cet usage si judicieux, cette politique si sage confirmée par la loi qui défend la sortie du numéraire d'un pays; il serait bien à désirer qu'une pareille loi fût toujours observée avec la plus scrupuleuse exactitude.

Comme mon intention est d'indiquer dans ce petit Traité tous les moyens qui peuvent concourrir à faire revivre le commerce, & à rétablir le plus grand ordre dans les finances des Souverains, j'ose, sans m'écarter du respect que je leur dois, affirmer que l'expédient qu'on a imaginé pour obvier à cette sortie des especes, est le plus insuffisant, & qu'à cet égard toutes les loix du monde n'auront pas plus d'effet, à moins que tout ce qui concerne les monnoies ne soit également bien combiné & ne se rapporte au but du légissateur qui est d'en empêcher la sortie : le plus sûr moyen pour la prévenir est, selon moi, de maintenir autant qu'il est possible l'équilibre du commerce, puisqu'il est, comme nous l'avons déià démontré, en parlant du change, l'attrait le plus puissant & même l'unique pour retenir le numéraire dans un Etat : ce numéraire ne peut manquer de disparaître sitôt que l'entrée

Dissertation sur le Commerce. des marchandises étrangeres fait perdre cet équilibre: d'ailleurs en le conservant, l'argent restera non-seulement dans l'Etat, il s'y multipliera même encore si la balance du commerce panche en sa

Si par une conséquence nécessaire les effets que je viens d'indiquer sont la suite des trois cas ci-devant établis, il est de même certain que le remede qu'on apporte à la sortie des monnoies par la simple prohibition, est peu fait pour s'opposer aux progrès de ce mal, dont la premiere & véritable source n'est autre que la perte de l'équilibre du commerce; pour constater d'autant mieux cette vérité, supposons un Etat dont le commerce d'importation soit plus considérable que celui d'exportation, & que le prince ait ordonné à ses sujets de ne pas faire sortir la moindre piece de monnoie de son Royaume; admettons encore que ses peuples se conformeront scrupuleusement à son ordre, qu'en résultera t-il? c'est qu'après avoir fait la balance, on trouvera que la dette contractée vis-à-vis les étrangers est si énorme, qu'à moins que ceux-ci ne soient assez généreux pour se désister de toutes leurs prétentions, en raison des marchandises qu'ils ont envoyées, & dont le montant est de tout ce qui excede l'équilibre, le change alors montera fi haut au préjudice des habitans de ce Royaume, sur-tout s'ils n'ont pas d'autres moyens de payer leur dette que par cette voie, & il leur sera impossible d'en trouver une autre, la sortie du numéraire leur étant désendue, on trouvera, dis-je, qu'ils n'auront d'autre ressource pour s'acquitter, tout autre genre de compensation leur manquant, que de renvoyer les marchandises qui leur ont été sournies.

Si au contraire ces mêmes étrangers ont à leur tour contracté des dettes dans ce Royaume. ou s'ils veulent s'y procurer des fortes sommes d'argent, ils profiteront de ce change avantageux pour eux, puisqu'il ne sera pas moins basà leur égard, qu'il sera haut pour les sujets de ce Royaume, relativement aux autres places. Si dans une circonstance si fâcheuse, le Souverain au lieu de s'appliquer à pénétrer la cause du mal & à l'extirper dans sa racine, se bornait à s'opposer à l'exportation de son numéraire, il s'écoulerait malgré lui des mains de ses sujets, attiré par le commerce actif que les étrangers feraient dans ses Etats, ou ce qui revient au même par le commerce passif de ses sujets: il est donc clair que ce Souverain perdroit à la fois & fes foins & fes peines.

On peut hardiment conclure de tout cela qu'il n'est pas de moyen plus sûr & plus essicace pour empêcher la sortie des especes d'un

Royaume, que de conserver autant qu'il est possible l'équilibre du commerce avec les étrangers, & de toujours conserver l'or & l'argent dans une proportion juste & relative l'un à l'autre. Mon sentiment sur cet objet se trouve appuyé de celui du grand Colbert, ce Ministre si célebre en France. Ce savant administrateur des Finances, disait que quand bien même il serait possible d'entourrer d'une muraille élevée un Etat qui tombe dans la dépendance des autres en perdant vis-à-vis d'eux l'équilibre du commerce, son numéraire, trouverait toujours quelque petite ouverture pour suir & s'échapper.

Après avoir démontré que l'équilibre du commerce & une juste proportion entre l'or & l'argent, sont les deux points sondamentaux d'un bon réglement pour la conservation des especes dans un Etat; après avoir également sait voir que le commerce d'importation dès qu'il est trop considérable, transporte chez l'étranger tout le numéraire d'un Royaume, il nous reste à prouver maintenant, comment, sans qu'il soit même question de commerce, que nous supposons toujours dans un parsait équilibre, le seul désaut d'une juste proportion entre l'or & l'argent cause à un Etat, relativement aux autres, un préjudice énorme dans ses especes.

Admettons par nouvelle supposition qu'on suive

38 Dissertation sur le Commerce.

dans un Royaume le système des monnoies ciaprès, savoir que l'or venant à renchérir, la surhausse passe aussitôt dans le commerce, & qu'au lieu de la proportion ordinaire d'1 à 15, l'once d'or soit portée à 16 onces d'argent, il est certain qu'une pareille variation donnera d'abord au premier de ces métaux une augmentation de fix & deux tiers pour cent, & que le second sera diminué d'autant; mais n'est-il pas de la derniere évidence que cette augmentation de valeur dans les especes d'or est capable de faire disparaître insensiblement les espèces d'argent qui seront remplacées par l'or qui se multipliera? Et en ce cas la sortie totale des espèces d'argent d'un Royaume entraînera pour lui une perte d'un sixieme & deux tiers pour cent.

Au contraire si l'augmentation de valeur a lieu dans les especes d'argent & cela de saçon que l'once d'or ne soit compensée que par 14 onces d'argent, dans ce cas les espèces de ce dernier métal resteront non-seulement dans le pays, elles y entreront encore en aussi grande quantité que l'or en sortira, & cette sortie entraînera une perte de sept & un septieme pour cent. Or de ces deux disproportions il résulte deux essets également sunesses. Le premier est que le Souverain & ses sujets perdront réellement 6 & 2/3 pour cent, si la révolution à lieu sur les espèces d'or,

Dissertation sur le Commerce. 39 & 7 1/7 pour cent, si elle s'opere sur les espèces d'argent. Le deuxieme inconvénient est que le numéraire qui circule dans l'État ou serait entiérement converti en or, ou entiérement converti en argent, suivant le désaut de proportion qui se trouverait dans l'une des deux monnoies, relativement à l'autre.

Nous venons d'indiquer séparément les deux fources des maux qui peuvent affliger le commerce, savoir le désaut d'équilibre & le manque de proportion entre les espèces : nous avons prouvé qu'un seul de ces deux vices politiques peut occasionner des pertes immenses pour un Etat; voyons maintenant quel énorme préjudice ces deux vices réunis dans une même société peuvent malheureusement lui causer. Supposons qu'une nation soit absolument dans la dépendance de ses voisins par le commerce passif qu'elle fait avec eux, & qu'en même tems sans avoir égard au système monnétaire, généralement reçu, qui établit la proportion de l'or à l'argent, comme d'un à quinze, elle porte le prix de l'once d'or à seize d'argent, cette nation ne pourra certainement éviter d'essuyer deux pertes majeures, dont la plus à craindre serait sans contredit le manque d'équilibre dans son commerce: c'est ce désaut qui serait hausser de toutes parts, pour elle, le prix des changes étran-

L'autre échec non moins dangereux qu'elle supportera, proviendra du prix excessif de l'or qui fera disparaître totalement de son sein les espèces d'argent. Le premier des deux préjudices, dont nous venons de parler, aurait encore une autre suite fâcheuse, c'est qu'il serait perdre à cette nation autant de ses espèces réelles, qu'il en faudrait pour acquitter les marchandises qu'elle aurait tirées de l'étranger, au-dessus de la balance de son commerce. Enfin une autre perte, suite de ce premier vice, c'est celle qui dérive de la disproportion du prix de l'or contre l'argent, qui fera de 6 & 2/3 pour cent, joignez-y encore comme un très grand inconvénient, la rareté des espèces d'argent, lesquelles sont d'un usage plus habituel, & d'une circulation plus facile dans le commerce intérieur que celle des espèces d'or.

La même chose arrivera à ce dernier métal fi l'on porte l'argent à un taux qui s'écarte trop de la proportion générale. Supposons que cette proportion soit dans un Etat sur le pied de 14 à 1, c'est-à dire de quatorze onces d'argent pour une once d'or, ce dernier métal trop peu esDissertation sur le Commerce.

timé passera aussitôt de ce pays chez l'étranger. outre la perte qui résultera du désaut d'équilibre dans le commerce, laquelle perte sera de

7 1/3 pour cent; d'ailleurs la rareté de ce numéraire en se faisant trop sentir, occasionnerait plufieurs autres dommages plus ou moins confidé-

rables.

Au reste il importe fort peu que ce désordre soit la suite de la disproportion de l'or à l'argent ou de l'argent à l'or. Il suffit de favoir que de quelque côté que provienne le mal, il n'est pas moins à redouter. Nous sommes persuadés qu'il n'est point de moyen plus efficace pour le prévenir, que de se conformer au système monnétaire généralement suivi en Europe: c'est le seul qui doive servir de regle à tous les peuples, parce qu'il établit la plus exacte proportion entre les métaux. Il est bon toutesois en adoptant cette regle de ne pas trop s'écarter des usages recus parmi les nations commerçantes, les plus renommées de l'Europe, & qui doivent nous guider sur ce point; c'est en profitant de leurs lumieres que plusieurs peuples ont déjà sagement remédié à la rareté de l'argent qu'ils commençaient à éprouver.

Rien ne paraissant plus utile, vu le bien qui en peut résulter pour le commerce, que d'examiner les différentes situations dans lesquelles peut

se trouver un Royaume, & de faire connaître les suites nécessaires de chacune de ces positions, nous allons établir une autre hypothese qui peut devenir, un jour, celle d'un peuple quelconque. Nous nous déterminons d'autant plus volontiers à ce travail que nous satisfaisons ainsi à l'empressement de ceux qui ne cherchent qu'à s'instruire de tous les essets particuliers attachés à chaque situation où peut se trouver un Etat.

Nous supposons donc qu'un peuple soit assujetti à un commerce passif, par un défaut d'équilibre, & que néanmoins le système de ses monnoies soit si sagement combiné, que la plus juste proportion se trouve entre ses métaux, voyons quel en sera le résultat. Un nouveau défordre pire que tous les autres ne tardera pas à s'y découvrir, puisqu'il est clair que l'or & l'argent sortiront avec une égale vitesse de chez ce peuple, & que la perte qu'il essuyera sera telle qu'il n'aura pas d'autre parti à prendre que de cesser de battre monnoie: & en effet la balance du commerce se trouvant toute entiere en faveur de l'étranger, le cours des changes serait précisément pour lui, en raison de la somme qui lui manquerait dans la balance pour payer les marchandises qu'il aurait reçues, & comme il lui faudrait d'ailleurs acquérir de ce même étranger de gros fonds en especes d'or & d'argent, par Dissertation sur le Commerce. 43 la voie même du change, il est certain que dans cette position les monnoies étrangeres lui coûteraient beaucoup plus cher que celles qu'il serait fabriquer chez lui.

Il est une vérité incontestable, c'est que le Souverain est seul le maître absolu de tout ce qui concerne la monnoie de ses Etats; lui seul peut donner à ses espèces d'or ou d'argent le poids, le titre & la valeur que bon lui semble; mais il n'a pas le droit d'imposer un prix aux matieres, c'est un droit qui n'appartient qu'au commerce, lui seul peut régler le cours des changes. D'après ce principe invariable il est aisé de s'appercevoir, pour peu qu'on réfléchisse fur ce que nous venons de dire, quand & comment la fabrication de la monnoie peut devenir réellement onéreuse pour un Etat. Il nous reste à faire voir comment & dans quelle circonstance il peut arriver qu'un peuple fasse battre monnoie sans y perdre, quoique la balance du commerce ne soit pas à son avantage, & qu'il se trompe dans les calculs de proportion entre les métaux.

Supposons, ici, que la balance de proportion entre les métaux, panche du côté de l'or, on verra, ainsi que nous l'avons ci-devant observé, que si ce numéraire reste dans l'Etat, la sortie de l'argent égalera précisément la somme néces-

Mais comme il me paraîtrait fort inutile d'être entré jusqu'ici, dans le plus grand détail des causes ordinaires de toutes les pertes que peuvent faire les nations dans leurs opérations de commerce, si je ne leur indiquais pas aussi les moyens

Dissertation sur le Commerce.

qu'il faut employer pour les prévenir & les remedes dont il faut user pour en diminuer les déplorables conséquences, je vais ajouter à ce petit Traité quelques réflexions, lesquelles seront
autant de corollaires tirés des différens articles
que je viens de discuter. Puissent ces résléxions
satisfaire non-seulement ceux qui sont jaloux de
s'instruire à fond du sujet que je traite, mais encore sournir des secours & des lumieres à tous
ceux qui sont à la tête des affaires publiques, &
leur faire opérer le plus grand bien possible, en
faveur des sociétés dont les intérêts leur sont
consiés!



ADDITIONS

OU RECUEIL de réflexions tirées des différens objets que l'on vient de traiter, dans lesquelles on présente les moyens les plus sûrs de faire le bien du Commerce, en général, & celui de chaque peuple, en particulier.

D_Es quatre chapitres précédens, que j'ai traités le plus succintement qu'il m'a été possible, il me reste à déduire les axiômes suivans.

1°. Que le commerce est la base inébranlable sur laquelle posent & la grandeur & la prospérité des plus puissans Etats.

2°. Que la monnoie est la mesure commune de toutes les marchandises, de tous les objets de commerce que les peuples échangent entre eux.

3°. Que le cours du change est aussi essentiel au commerce que la boussole l'est à la navigation.

40. Que la proportion entre l'or & l'argent est la seule regle qui doive servir de sondement à tout système monnétaire. Ces quatre vérités si importantes renserment le germe de la prospérité de toutes les nations. Mais comme il pourrait arriver que l'une d'elles essuyât des pertes plus ou moins considérables, pour n'avoir pas su faire l'application des principes généraux que j'ai ci-devant établis, je crois, pour ne rien laisser à désirer, qu'il est à propos de faire connaître tous les cas où cette application peut avoir lieu.

Pour mieux faire comprendre ce que nous allons dire, admettons d'abord que toutes les richesses d'un Etat quelconque, sont le patrimoine commun du Prince & de ses sujets. Cette vérité incontestable acquiert un nouveau dégré de force & d'évidence, aux yeux de ceux qui ne manquent pas de faire attention que les vues de tous les Souverains dans le gouvernement de leurs Etats, ne tendent qu'à persectionner la politique & l'économie, que par conséquent leurs propres intérêts sont inséparables de ceux de leurs peuples, & que les Rois enfin, ne peuvent jamais s'occuper de leur utilité personnelle, sans qu'ils ne s'occupent en même tems, de celle de leurs sujets, puisque c'est une vérité constante qu'on ne peut avoir l'idée d'un Souverain, sans avoir en même tems l'idée d'un peuple qu'il gouverne. Point de Rois sans sujets. Et en esset sans la bonté de la divine Providence qui a formé les monarchies, & qui a répandu sur les Princes les lumieres nécessaires pour gouverner leurs peuples, sans cette sage providence qui a voulu que les hommes sussent réunis en société pour se soumettre à l'obéissance d'un seul, & trouver dans leur soumission le principe de leur sureté & de leur plus grand bonheur, nous ignorerions encore ce que c'est qu'un gouvernement politique, & ce que l'on entend par ces mots administration & économie.

Pour prouver d'autant mieux combien il est essentiel à un Prince de ne jamais séparer des siens les intérêts de son peuple, je ne puis m'empêcher de m'élever d'abord, contre l'usage de hausser la valeur extrinseque des monnoies, ressource pernicieuse & destructive, que depuis environ deux fiecles, presque tous les Souverains ont tour-àtour employée. Loin donc de produire tous les bons effets que l'on s'en promet, ces sortes d'augmentations sont, on ne peut pas plus désavantageuses, puisqu'il est démontré par l'expérience que toutes les choses nécessaires à la vie, & dont en conséquence le peuple ne peut se passer, augmentent en proportion de la valeur du numéraire. Jamais on ne se serait permis de pareilles innovations si l'on avait tant soit peu réséchi que le moindre changement sur un objet aussi sacré, entraîne une perte considérable pour

Dissertation sur le Commerce. 49 le trésormème du Prince, vérité, dont l'exemple suivant sussit pour nous convaincre.

Supposons un royaume dont le revenu annuel n'était que de huit millions, il y a deux siecles, époque de la surhausse des monnoies, & dont les revenus montent aujourd'hui à dix millions; supposons de plus, que ces dix millions ne fassent que 55 mille livres pesant d'or, en especes, qui ne voit pas que le trésor du Prince est actuellement plus pauvre en recevant dix millions d'écus, au moyen de la surhausse, que quand il n'en recevoit que 8; quoique les especes de ce tems-là valussent moins, cette somme inférieure ne laissait pas que de rendre annuellement la valeur intrinseque de 66 mille livres pesant d'or; il s'ensuit de cet exemple que le revenu de ce tems antérieur était plus fort de 11 mille livres pésans d'or ou ce qui revient au même de deux millions d'écus.

De ce faux calcul d'un gouvernement résulte un préjudice bien sensible: d'abord il est certain que tous les objets de premiere nécessité, tant des sujets que du Souverain, augmentent en proportion de la valeur du numéraire; mais ce qui est insimiment plus déplorable, c'est que les suites fâcheuses de ce préjudice retombent toujours sur le peuple qui forme nécessairement la classe la plus nombreuse dans tous les Etats

Il est de fait que le nombre des ouvriers, artisans & journaliers, excede de beaucoup celui des rentiers ou des possesseurs de terres, qui sont travailler les autres. Peut-on ainsi ne pas s'appercevoir combien, en pareil cas, le sort de ce pauvre peuple est à plaindre?

Un des plus grands malheurs encore, est, sans contredit, de voir les sujets & le prince forcés de tirer de chez l'étranger, ces choses de premiere nécessité, & de les acheter à des prix exorbitans, parce que les changes auront haussé à proportion de l'augmentation introduite dans les espèces: aussi est-il de la derniere évidence qu'un pareil Etat sera bientôt comme écrasé sous l'énorme poids d'un commerce absolument passif. Mais ces pertes si considérables supportées par ces infortunés habitans, tourneront toutes au profit de l'étranger, puisqu'en effet cette surhausse dans la valeur extrinseque des monnoies, est cause que les peuples voisins qui ont des dettes à payer dans cet Etat, doivent d'autant moins à leurs créanciers que l'augmentation du numéraire les met à même de s'acquitter avec de moindres fommes. De là vient ce tribut accablant, payé à l'étranger, qui appauvrit le commerce & réduit à la plus affreuse misere les sujets d'un Royaume; de là encore l'absolue nécessité où se trouve le Souverain, en voyant ses trésors épuisés & ses

Differention sur le Commerce. toffres vuides, de doubler les impôts pour réparer, en quelque façon, les pertes qu'il éprouve par les inconvéniens réfultans de la surhausse des monnoies; delà enfin, provient encore cette humeur, cette répugnance que montrent les peuples à seconder leurs Princes dans les grandes & justes entreprises qu'ils sorment même pour le bien public!

Après avoir ainsi prouvé que toute augmentation dans la valeur des especes n'est pas moins préjudiciable au Souverain qu'à ses sujets, il ne me reste qu'à former le vœu le plus ardent, pour que toutes les Puissances profitent de cet exemple, & qu'elles s'opposent de tout leur pouvoir à ce que ces sortes d'innovations aient à l'avenir lieu dans leurs Etats, ou qu'elles y prennent racine. Qu'elles n'oublient jamais furtout, si par hazard elles sont sorcées de toucher aux monnoies, qu'il est toujours plus avantageux pour elles & pour les sujets de diminuer la valeur du numéraire que de l'augmenter.

Cependant comme une nation peut quelquefois se trouver dans ces circonstances difficiles, où les embarras se succedent & se multiplient, & où il est presque impossible de suivre le plan tracé par une sage administration, surtout lorsqu'on l'a dejà abandonné depuis trop long tems, je crois devoir présenter des moyens, sinon infaillibles, du moins les plus plausibles pour parer aux inconvéniens.

Imaginons, à cet effet, un Royaume où la monnoie étrangere serait portée à un si haut prix, qu'elle vaudrait cinq pour cent de plus que la monnoie même du pays; supposons encore que ce vice politique soit suivi d'un autre non moins fâcheux, c'est-à-dire que son passif l'emporte de beaucoup sur son commerce actif, & qu'enfin ces maux ont poussé de profondes racines dans ce Royaume; ajoutons enfin, pour dernier trait à ce tableau, que par suite de son commerce passif cet Etat se trouve dans une disette absolue d'argent, & que par le défaut de proportion entre les métaux il ne se trouve qu'une des deux especes dans le commerce, & que l'autre est entiérement disparue, ou qu'elle est, au moins, devenue de la plus grande rareté: dans une position si critique, on délibérera sur le parti qu'il faut prendre, fur le remede qu'exige la prompte guérison du mal.

Peut-être les principes d'une sage administration, demanderaient-ils que cet Etat diminuât sur le champ, les especes étrangeres de ces 5 pour cent, & en outre du montant du prix de la fabrication de ses propres especes: mais comme peu de gens pénetrent à la source de cet abus qui n'est autre que le désaut d'équilibre dans le Dissertation sur le Commerce.

commerce & de juste proportion entre l'or & l'argent, tous croiront qu'il est avantageux de hausser la valeur des monnoies du pays même, & que pour mieux y réussir, il est prudent de faire cette surhausse à diverses reprises & comme par dégrés, parce que cette opération rapprochera nécessairement la monnoie étrangere de la valeur intrinseque des métaux, & qu'il résultera encore de ce procédé que les monnoies du pays auront la préférence sur celles venant de l'étranger. Tous ces moyens sont insuffisans. Il n'en est qu'un seul d'essicace pour rétablir le bon ordre. c'est d'apporter tous ses soins à rendre au commerce son équilibre qui seul peut retenir les especes dans un Etat : dès qu'on aura fixé cette balance, dès que le système monnétaire posera sur une base serme & solide, il sera à propos de ramener les especes à leur ancien pied, c'est-àdire, de les remettre au prix où elles étaient avant le changement qu'on y a fait.

Tous les réglemens que nous proposons sur le chapitre des monnoies ne tendent qu'à nous affurer des moyens les plus sûrs & les plus prompts d'augmenter les richesses d'un Royaume; or il est constant que l'attention la plus connue à faire fleurir le commerce, est le premier & le plus infaillible de tous; lui seul a l'heureux pouvoir de conserver dans le sein de chaque Etat

Je vais essayer de prouver maintenant que la grandeur & la puissance d'un peuple dépendent uniquement de la prospérité de son commerce, & démontrer que cette situation florissante ne contribue pas moins à la félicité des peuples, qu'à la gloire des Souverains dont elle accroît le pouvoir & les forces. Leur principal intérêt est donc de s'appliquer à le porter au plus haut point de splendeur dans leurs Etats repectifs, &: en effet si nous nous formons la douce idée d'un Royaume dans lequel regne l'industrie, & où elle soit en honneur, un Royaume où l'on trouve une immense circulation d'especes, nous ne pouvons douter, dès-lors, que les habitans n'attribuent l'heureuse abondance dans laquelle ils vivent aux soins paternels de leur Prince, & qu'ils n'en soient pénétrés de la plus vive reconnaissance. Aussi les voit-on ces fortunés sujets s'empresser. dans toutes les occasions de lui fournir les sommes les plus considérables dont il a besoin, soit pour subvenir à des dépenses extraordinaires, soit pour former & achever des entreprises non moins utiles que glorieuses.

Dissertation sur le Commerce.

55.

Pour se convaincre que rien n'est moins impossible & même moins disficile à opérer que le bien que nous proposons, il est bon de remarquer que toute entreprise qui tend directement à faire valoir l'industrie, les arts & le commerce d'un peuple lui paroît toujours d'une exécution aussi aisée qu'agréable. Il suffit de préfenter à ses yeux les avantages qui peuvent résulter de telle ou telle entreprise pour lui saire fur le champ embrasser & poursuivre avec chaleur son exécution, quelques difficultés qu'elle offre au premier aspect. La raison de son zele & de son ardeur, en pareil cas, est toute simple. Ce projet doit procurer de nouveaux débouchés à ses productions, aux ouvrages de ses manufactures; cette nouvelle voie qu'on lui trace fait passer ses marchandises chez l'étranger; c'est donc un moyen de plus pour attirer son argent: en faut-il davantage pour aiguillonner ce peuple, pour augmenter en lui le désir du gain?

Outre que les moyens pour atteindre ce bienêtre si désirable, sont par eux-mêmes très faciles, ils le deviendront bien plus encore dès que les Princes seront intimement persuadés qu'il n'est point de jouissance que l'on puisse comparer au plaisir de rendre leurs peuples heureux, en s'appliquant continuellement à étendre leur commerce, & à multiplier les ressources de leur in-

D iv

dustrie. Si ces mêmes Souverains daignent jetter les yeux sur leurs voisins; s'ils daignent approfondir les causes de leur opulence & de leur éclat fondés sur les immenses trésors que verse fur eux une active & vigilante industrie, certes ne sommes-nous pas forcés de croire qu'ils ne négliger nt rien à l'avenir pour faire couler en abondance en faveur de leurs sujets les mêmes fources de splendeur & de richesses ? qu'il nous soit permis de le dire, tout Etat dans lequel on ne cherche pas à multiplier les ressources de l'art & ses débouchés pour l'agriculture, à porter. en un mot au plus haut point de perfection tous les travaux, soit pour en verser les produits sur ses habitans mêmes, soit pour les exporter chez l'étranger; qu'il nous soit, dis-je, permis d'assurer qu'un tel Etat est au-dessous de tous les autres pour les forces, la puissance & la gloire.

Il est d'autant plus absurde & plus barbare de négliger les productions dont la nature a enrichi tel ou tel pays, & de les laisser périr par le désaut de culture & de travaii, qui seuls peuvent les faire valoir, que les nombreux & brillans succès de plusieurs peuples nous démontrent que quand bien même une contrée serait stérile, quand bien même elle ne produirait pas tous les matériaux nécessaires pour l'emploi de ses fabriques, l'industrie n'en doit pas moins être en-

couragée, on n'en doit pas moins contraindre l'art à remplacer en quelque façon la nature. Les Anglais nous fournissent une preuve bien frappante de cette grande vérité. Ils ont diverses manusactures d'or & d'argent, quoique leur isse ne contienne aucune mine de ces métaux, & qu'ils soient obligés de tirer de chez l'étranger les matieres premieres employées dans leurs manusactures, en ce genre d'ouvrages; on peut observer la même chose sur le compte des Hollandais: leurs provinces ne rapportent que très peu ou point de laines, cependant leur merveilleuse industrie ne cesse de fabriquer des draps & d'autres étosses qu'ils débitent dans tout l'univers.

Concluons de l'exemple de ces deux peuples que les princes qui s'appliquent à faire valoir les arts & le commerce de leurs sujets trouvent toujours en eux une ressource assurée dans tous leurs besoins, des moyens propres à faire réussir les plus grandes entreprises, soit pour leur gloire, soit pour le bien particulier de leurs Etats.

Comme on pourrait s'imaginer toutesois que les maximes importantes dont je sais ici l'éloge, ne sont bonnes, tout au plus, que pour la spéculation; je me sais un devoir de tracer la route qui conduit à de si brillans succès, & d'indiquer les diverses manieres qui peuvent saire seurir

Feignons donc un pays, qui par la fertilité de ses terres, par sa situation avantageuse & le nombre de ses habitans, nous présente une de ces positions telle que nous la demandons pour répondre à nos vues, & nous en faire tirer des principes & des regles qui puissent également servir au bien des autres Etats. Nous supposons donc que ce pays est environné de la mer, qu'il contient de vastes provinces dans son centre, que d'immenses plaines abondantes en toute sorte de productions, avoisinent ses places maritimes, & que ses habitans s'occupent du commerce, tant par terre que par mer; mais qu'ils n'ont presque point de commerce intérieur : cela posé si l'on désire connaître tout le bien qui peut résulter de chacun de ses avantages, & les moyens propres à y encourager l'industrie, à y donner

Dissertation sur le Commerce. 59 aux arts tout le lustre dont ils sont susceptibles, enfin à y mettre le commerce dans la plus grande vigueur, il saut commencer par porter la vue sur ses ports de mer.

Examinons donc d'abord si ces places maritimes produisent du vin, du bled & d'autres denrées de pareil nature, si ces productions excedent de beaucoup la consommation ordinaire des habitans, & ce qui peut en rester pour l'exportation: si tel est le cas & que l'on veuille exciter les habitans à une plus grande culture de ces mêmes denrées, & de plus engager l'étranger à en faire l'achat, voici, selon moi, le parti qu'il faut prendre. C'est d'examiner avec la plus grande attention ceux qui entrent en concurrence pour ce commerce d'exportation, s'ils sont voisins ou éloignés, & cela pour déterminer l'étranger à nous donner la préférence : le plus sûr moyen pour l'obtenir est de diminuer les droits de fortie sur toutes ces sortes de marchandises, même de les ôter entiérement : l'avantage qui ne manquera pas d'en résulter pour le débit, compensera & même sera plus considérable que le produit de ces taxes.

En effet les gains prodigieux de ce commerce retombant tout entiers sur les sujets, les mettraient à même de dédommager le Prince, du sacrisice qu'il serait de ces droits, par d'autres

impôts qu'il pourra créer & qu'ils seront très en état de payer; comme alors leur commerce actif surpasserait de beaucoup leur commerce passif, il en résulterait cette conséquence infail-lible que le cours des changes baisserait à leur égard: ainsi ils auraient l'or & l'argent à meilleur marché pour fabriquer leurs espèces: les bénésices qu'ils seront sur cet article, seront des plus clairs, & répareront amplement les pertes qu'essuyera le trésor du Prince par l'abolissement des droits de sortie sur les grains & les autres productions de ce genre.

Quant aux provinces situées dans l'intérieur des terres, leur éloignement des ports, la stérilité naturelle que nous leur supposons, le peu de commerce qu'elles sont, soit avec les autres provinces de ce même Royaume, soit avec les étrangers, tous ces désavantages réunis sont cause qu'elles ne sont pas à même de recueillir de grands bénésices: si l'on m'appellait pour améliorer un tel pays, si l'on exigeait de moi que je sisse de leurs habitans un peuple actif & industrieux, d'oisif & d'ignorant qu'il est, en y établissant des métiers, des manusactures qui jusqu'alors lui auraient été inconnues, rien ne me serait plus aisé que de saire connaître le chemin que je me traccerais pour parvenir à un but si louable.

Si, comme on n'en peut douter, plus la population est considérable dans un Etat, plus les richesses du Monarque augmentent & se multiplient, pour faire germer la fécondité & l'abondance dans ces provinces stériles, pour y donner de l'émulation aux habitans, les rendre industrieux, en un mot pour y former des habiles ouvriers & des cultivateurs diligens, il n'est pas de plus sûr expédient que de leur procurer la subsistance au meilleur marché possible; quoiqu'on ne puisse employer cette voie sans les exempter des impôts, exemption dont souffrira d'abord le trésor du Prince, si cependant l'on veut bien se ressouvenir de ce que nous avons dit plus haut, savoir que plus un pays est peuplé, plus le trésor profite, on tiendra pour certain que le Souverain doit sans peine se déterminer à un pareil sacrifice: j'ajoute que plus on réfléchit sur l'importance du commerce intérieur, sur la vie & la chaleur que répand dans toutes les provinces une industrie soutenue, moins on doit douter qu'il ne soit de l'intérêt d'un Roi de consentir à l'amortissement de toutes taxes, en pareil cas, & qu'il doit même en toute occasion avancer de l'argent pour créer de nouvelles manufactures, & nommer des inspecteurs instruits & éclairés pour les diriger. Telle était la sage politique de Henri VII, Roi d'Angleterre: l'histoire nous

apprend qu'il fournissait des sommes plus ou moins considérables pour restaurer le commerce, aider les négocians, & faire partout sleurir l'industrie; aussi laissa t-il à son successeur le Royaume dans le meilleur état possible.

Pour tirer le plus grand bien du conseil que nous donnons ici, il faudra s'appliquer incessamment, lorsqu'on s'appercevra que les terres deviennent fertiles, à rendre les moissons encore plus abondantes, ce qui peut se faire en usant des procédés que je vais proposer.

Je suppose qu'un pays produise de riches récoltes & de soies & de laines, deux productions
qui servent de base au plus grand nombre possible de manusactures & de celles qui emploient
le plus d'ouvriers, ainsi qu'il est constaté par l'expérience; je suppose encore que ces soies & ces
laines sont en si grande quantité qu'elles suffisent non-seulement aux besoins de tous les habitans, mais encore qu'il en reste un supersu
considérable à exporter; dans cette hypothèse,
si l'on désire augmenter encore cette exportation en multipliant les muriers qui nourrissent
une plus grande quantité de vers à soie, & les
fermes qui exigent des troupeaux plus nombreux,
voici ce qu'il convient de saire.

Sitôt que ces productions auront été préparées & ouvragées, dès l'instant qu'elles sortiDissertation sur le Commerce.

63

ront des manufactures & fabriques, il faut les exempter de tout droit de sortie de quelque nature que soient ces mêmes droits. Outre cette sage politique, il faut encore affranchir de tout droit d'entrée les matieres premieres que les sujets peuvent travailler eux-mêmes, & qui servent d'alimens à leurs sabriques, de même que celles dont on peut avoir besoin pour faire de nouvelles modes en les mêlant à des ouvrages de soie & de laine, comme par exemple, les laines étrangeres plus fines que celles du pays, les castors, les poils de chameau, les cottons & autres matieres de ce genre qui contribuent au prompt débit & à la multiplication des manufactures. Il est bon d'observer encore qu'il ne faut pas mettre d'impôt sur les objets de consommation des nouvelles fabriques qui sont à l'usage & à l'utilité des sujets mêmes.

Pour peu qu'un Souverain soit animé du désir d'opérer cet heureux changement dans ses Etats, il peut se persuader de la réussite, & croire surtout qu'il trouvera dans les diverses branches d'industrie de ses sujets, d'amples dédommagemens & des avances, & des sacrifices qu'il aura été obligé de faire tant pour préparer cette heureuse révolution, que pour avancer & persectionner son ouvrage. C'est alors qu'il verra son royaume prendre une nouvelle face; c'est alors

Un exemple moderne que nous offre le nord confirme cette grande vérité. Jettons les yeux sur le vaste empire de Russie. Quelle influence avoit cet Etat dans la balance politique de l'Europe, avant l'avénement de Pierre le Grand au trône de ce célebre Potentat trouva bientôt le moyen, en accordant des privileges & des franchises aux étrangers, de faire sortir une ville magnifique du sein des marais, ville qui dispute, arijourd'hui, la prééminence

Dissertation sur le Commerce.

65

minence à la Capitale même de l'Empire, & qui toute remplie d'une multitude prodigieuse de manusactures, de sabriques, d'artisans & d'ouvriers dans tous les genres, est devenue le centre de tout le commerce, que la Russie sait avec l'Europe ou plutôt avec tout l'Univers.

D'après les détails circonstanciés dans lesquels ie suis entré pour indiquer la route que doit nécessairement prendre & tenir un Prince qui n'a rien de plus à cœur que de faire fleurir le commerce & les arts dans son Royaume, & d'occuper le plus grand nombre de ses sujets à des travaux utiles, il est aisé, dis-je, d'après ces divers raisonnemens de juger que rien ne détruit plus le commerce d'un pays que l'importation trop considérable des marchandises de fabrique étrangere, soit pour l'usage du Monarque & de sa Cour, soit pour celui de ses sujets. Le préjudice que cause cette introduction est d'autant plus fâcheux & a des suites d'autant plus à craindre que ceux qui ne jugent des choses que sur leur superficie, se font une terrible illusion à cet égard, en s'imaginant que l'entrée des ouvrages des manufactures de l'étranger, est réellement plus avantageule que nuisible.

Il est certain que si l'on ne fait attention qu'aux droits d'entrée que rend l'introduction de ces marchandises, on ne peut disconvenir, de leur

rapport sous ce point de vue; mais en calculant ainsi dans quelle erreur ne tombe t-on pas? Que l'on se donne la peine de découvrir les pertes cachées que ces marchandises étrangeres causent tant au trésor du Prince qu'à la sortune de ses sujets, & l'on verra à quoi se réduisent les prétendus avantages dont on nous flatte. Si le Prince retire 20 pour cent de ces droits d'entrées, l'Etat & ses sujets perdent 80 pour cent, sur l'importation. N'est-ce pas d'ailleurs, vousoir priver les habitans d'un pays de leur propre industrie, des bénéfices de la main d'œuvre qu'ils feraient valoir dans le même genre? cette dangereuse importation n'empêche t elle pas les manufactures de la nation de s'accroître, de se multiplier faute de débouchés? aussi les étrangers cessent de s'y rendre pour acheter les ouvrages qu'on y fabrique, puisque les sujets sont eux-mêmes privés de l'avantage de s'en servir. no de de company de la servir.

Aussi dans la supposition que je sais d'un Etat proposé pour être le modèle des autres par la prosondeur & la sagesse de sa politique, d'un Etat que je veux rendre aussi actif qu'industrieux, je pense qu'on doit y prohiber toutes les marchandises de fabrique étrangere, dont on peut se passer. Si cependant ses propres manufactures ne peuvent suffire aux besoins de ses sujets, st l'on était contraint d'avoir recours à celles

Dissertation sur le Commerce.

de l'Etranger, il ne faudrait jamais perdre de vue que cette introduction doit servir de nouvel aiguillon pour exciter l'industrie des habitans & les porter à imiter eux-mêmes les ouvrages qu'ils tirent du dehors; pour les faire tous concourrir à ce but, il suffit de seur présenter la fortune prête à verser sur eux tous ses trésors; le desir inné chez tous les hommes d'amasser des richesses, ce désir qui ne fait que s'accroître loin de s'éteindre, électrisera leur génie, & bientôt l'on verra sortir des manufactures de ce peuple, les marchandises qu'il était sorcé de tirer de l'étranger; dès qu'une fois on pourra se passer de ce secours, il ne faudra pas manquer de charger de droits d'entrées si exorbitans ces mêmes marchandises étrangeres, que les sujets soient sorcés d'en demander l'entiere prohibition, & c'est ce qu'ils ne tarderont certainement pas de faire.

Pour parvenir au but que nous indiquons, qui est d'augmenter le commerce, de le faire fleurir, & de faire parvenir l'industrie au plus haut dégré qu'elle puisse atteindre, il ne faut pas surtout oublier que le point essentiel pour un Prince, est d'établir la circulation la plus facile & la plus libre du numéraire dans tout son Royaume. Plus les canaux de cette circulation se multiplieront dans le sein d'un Etat, plus le commerce intétieur s'étendra au profit des sujets & du trésor.

Jettons les yeux sur la division économique d'un pays; examinons, suivant leur ordre, toutes les classes de citoyens, rangeons les suivant leur naisfance, leurs biens, leurs emplois & leurs professions; nous trouverons que l'argent qui y circule est distribué de façon que plus le nombre des personnes d'un haut rang prédomine, moins ils peuvent faire fructifier leurs capitaux, de sorte que cet argent ne leur rapporte pour l'ordinaire qu'un foible intérêt ou profit. Descendons ensuite de cette classe supérieure dans les insérieures, parcourons les diverses branches d'industrie, que cultivent ceux qui les composent, nous verrons que les bénéfices qu'ils en retirent accroissent prodigieusement, & les especes & leur circulation; enfin pénétrons jusqu'au dernier rang des sujets, regardons ces gens faussement réputés vils & bas, ainsi que les métiers nécessaires qu'ils exercent, nous nous convaincrons que le mouvement rapide & continu qu'ils impriment à la circulation, multiplie parmi eux le numéraire dans une proportion beaucoup plus considérable que dans toute autre classe.

Et en effet si les sujets du premier rang privés de toute industrie, n'ont d'autres moyens pour saire valoir seur argent, que de le placer dans

Dissertation sur le Commerce.

les fonds publics & en terres, dont ils ne retirent que I 1/2 ou 3 pour cent d'intérêt, les sujets des classes intermédiaires qui commercent, doivent faire des gains bien plus considérables; enfin ceux du dernier étage, pour peu qu'ils fassent valoir leurs talens & leur industrie, doivent encore plus bénéficier, & comme cette derniere classe est sans contredit la plus nombreuse de l'Etat, on ne peut l'examiner sans découvrir sussitôt le commerce immense que fait un Royaume dans son intérieur, ce qui met à portée de nous convaincre de la nécessité de la circulation, & combien il importe au Prince & aux sujets qu'elle s'étende & se dilate de jour en jour; le profit qui en résulte n'est pas moins constant pour lui que pour eux; les uns augmentent ainsi leurs dépenses en habillemens, en nourriture & en autres commodités; l'autre en retire le produit des impôts qu'il met tant sur les vivres que sur les étosses & autres productions de ce genre.

Tout ce que je viens de dire, prouve bien évidemment encore le danger des conseils de ces personnes qui s'imaginent rendre un service essentiel à l'Etat & à leur Prince, en inventant de nouveaux moyens d'augmenter leur trésor. Ces moyens toujours violens ne manquent jamais d'arrêter tout-à-coup la circulation des especes; ces sortes d'obstructions dans les canaux de la

É iij

circulation, sont presque capables d'ébranler les fondemens d'un empire, quelque solides qu'on les suppose; certes, quand bien même il paraîtrait avantageux d'augmenter ainsi les revenus du Monarque, il faut toujours se ressouvenir qu'on ne saurait prendre trop de ménagemens & de précautions, pour ne pas tarir la source même d'où découlent toutes ses richesses, en voulant trop y puiser. Il en est du corps politique comme du corps humain, pour que celui-ci se porte bien, il est nécessaire que chaque membre qui le compose soit sain & dispos; une autre comparaison encore; c'est qu'une plante ne saurait vivre si on la prive du suc nourricier dont elle tire sa substance & sa conservation : de même les forces d'un Etat s'épuisent & s'anéantissent, dès qu'en interceptant la circulation, on arrête le cours du commerce & l'industrie des sujets qui sont les deux principales sources de la prospérité d'un pays.

Nous avons traité assez au long, jusqu'ici, tout ce qui a rapport au commerce d'un Royaume en général; nous avons indiqué la maniere dont il faut se gouverner pour en retirer le plus grand avantage possible, corriger ses vices, réformer ses abus; ensin nous avons proposé les moyens de faire naître & de persectionner l'industrie des sujets; il ne nous reste plus à parler que de ce qui a directement rapport au Souve-

rain, savoir de son entretien personnel, & des dépenses du gouvernement tant civil que militaire. Or comme cette partie doit se trouver dans les avances publiques, dans les droits domaniaux & régaliens, & dans d'autres privileges & conventions de cette nature, on doit assez sentir quels soins, quelle attention exige la sage administration des diverses branches des revenus du Prince.

Quoique l'usage d'affirmer ses revenus ait prévalu dans presque tous les Etats, comme le préjudice qu'en souffre le trésor du Prince, mérite la plus sérieuse attention, je ne puis m'empêcher d'observer tout l'avantage que retireraient & l'Etat & le Souverain, si ce dernier retenait par devers lui la libre & entiere disposition de ses revenus, & les faisait régir en son propre nom. En effet outre que cet article est une affaire d'une telle importance que l'administration en est toujours mieux placée entre les mains du Pere du peuple & de l'Etat, (puisqu'elle est la base de sa grandeur & de sa puissance) qu'en celles d'aucun particulier, il y régnerait dans toutes les opérations relatives à cet objet une harmonie, un accord plus parsait, on verrait chaque chose se traiter sous les yeux de l'autorité quisseule peut leur communiquer cette impulsion qui nécessite toujours cet heureux succès auquel peu de

D'ailleurs si nous consultons ensuite l'intérêt de ces revenus mêmes, nous trouverons que leur rentrée sera bien plus considérable, lorsqu'ils se régiront au nom du Monarque même, & non à celui de simples fermiers, parce que ces derniers n'ont d'autre but que de s'assurer un bénéfice certain sur la recette annuelle aux dépens du trésor. Ils travaillent donc plutôt pour leur propre avantage que pour celui du public. Concluons de ce que j'avance qu'il est du plus grand intérêt pour le Prince & l'Etat de n'affermer des revenus & droits en question que ceux dont la perception exige des détails trop minutieux, peu faits pour occuper un grand Monarque & ses ministres: la régie de cette foible portion de revenus convient à des particuliers : mais pour les autres qui sont majeurs, tels que les droits d'entrée. & de sortie, sur toutes sortes de marchandises, le sel, la taxe sur les terres, & tous

Dissertation sur le Commerce.

autres de cette nature, ils ne doivent s'administrer qu'au nom & sous les yeux du Prince, & par les personnes dont l'expérience & la probité sont égales à leurs talens & à leur habileté.

Si cependant des motifs légitimes & bien plausibles saisaient regarder dans un Etat quelconque le système que nous proposons comme absolument inadmissible; si on juge à propos d'y suivre la coutume de tous les Souverains qui afferment leurs revenus à des fermiers, au moins doit-on faire en sorte que ces particuliers donnent la même somme que retirerait le Prince s'il faisait administrer ses revenus en son propre nom; de son côté le Monarque doit maintenir ses fermiers dans la jouissance des droits & privileges que lui donne son autorité: de quelque maniere au surplus que se perçoivenr ces revenus, que le Souverain les régisse par lui-même ou qu'il en commette le soin à des particuliers, en les leur affermant, il est de la plus grande importance qu'il veille avec la plus scrupuleuse attention à prévenir toute fraude, à l'arrêter dans sa naissance; ce n'est pas aflez, sur ce point, d'établir des peines comminatoires, il faut user de rigueur. Ainsi pour obvier à toute espece de mauvaise foi, de malversation & de contrebande, préjudiciables aux droits du Roi, le gouvernement ne doit pas balancer d'en appuyer la perception par le bras

Pour les prévenir sur le fait des gabelles, on peut mettre en œuvre un procédé que je crois très utile. Toutes personnes & sur-tout celles qui approchent le plus près du Souverain, donneraient les premiers l'exemple sur ce point. Ce procédé consiste à faire payer par le trésor les impôts de tout ce dont le Prince a besoin pour sa propre consommation & pour celle de sa maison, comme aussi les impôts de tout ce que les Ambassadeurs & Ministres étrangers font venir pour leur usage, parce qu'il est de la grandeur d'un Souverain de ne point toucher à leurs franchises quelqu'onéreuses qu'elles soient. L'avantage qu'on retirerait de ce projet, serait que non-seulement on suppléroit au vide que les exemptions occasionnent dans les revenus du Prince, mais encore c'est qu'on aurait un compte juste de ce que rendent les diverses provinces, & on empêcherait ainsi la fraude d'introduire une plus grande quantité de marchandises que celle dont on donne sa déclaration.

Ce même système de Finances serait encore

Dissertation sur le Commerce.

75

très utile, en ce qu'il ferait rentrer des sommes considérables que les partisans gagneraient dans les baux des fermes; il ferait également verser dans le trésor du Prince le produit des droits que l'on ne perçoit plus, par les raisons que nous en avons ci-devant données; on y trouverait encore cet avantage que les manufactures du Royaume en profiteraient infiniment, puisqu'en fermant toutes les voies de l'importation en fraude & de la contrebande, on leverait parlà le plus grand obstacle qui s'oppose aux progrès des fabriques d'un pays: en dernier lieu, & ce point mérite la plus férieuse attention, on serait assuré, en suivant mon système, d'être toujours en état de pouvoir fournir des secours aux familles de commerçans qui, se conduisant avec la plus grande intégrité & la meilleure foi dans leur négoce, se trouvent fort arriérés dans leurs ventes, parce qu'ils ne peuvent donner à aussi bon marché que ceux qui frustrent les droits du Roi, en faisant entrer leurs marchandises par contrebande.

Concluons que de telles dispositions en matiere d'impôts procureraient bien des avantages & tarirait la source des plus grands & plus nome breux abus. Pour peu que nous désirions que l'Etat que nous proposons ici, pour modele, relativement à la sage administration de ses Fi-

Admettons comme un fait certain qu'il faut adopter un système fixe & mûrement réfléchi qui puisse servir de base solide, & ne jamais s'en écarter si l'on veut mettre le plus grand ordre dans les affaires. Cette vérité si constante lorsqu'il s'agit d'un particulier, est bien plus certaine encore, lorsqu'il s'agit de l'administration des finances & de l'ordre économique d'un Royaume; il est impossible, sans elle, de réussir en rien. Ainsi il faut qu'un Etat suive les mêmes regles, par rapport à son économie, qu'il obferve dans ses affaires politiques & militaires, & comme dans le maniment de ces dernieres, il y a plusieurs charges & inspections pour maintenir l'ordre, l'harmonie & la discipline dans chaque classe, il n'est pas moins essentiel que la même chose ait lieu dans le commerce & dans les manufactures si l'on désire les voir prospérer.

Le point capital serait d'après mes principes, de former un corps de gens également instruits par une longue expérience, dont chaque membre aurait l'inspection de la branche de commerce qui serait relative à ses connaissances & à ses Differtation sur le Commerce.

lumieres. Ces conseils ou chambres de commerce doivent être composés de tous les ordres de l'Etat, des Nobles, des Magistrats, des Banquiers, des Consuls & des chess ou syndics des communautés d'arts & métiers: chaque membre doit avoir voix délibérative dans tout ce qui concerne les affaires qui sont de la compétence du corps. Il saut sur-tout saire des loix inviolables & sacrées pour l'observation des jugemens consulaires, si l'on veut maintenir dans toute leur vigueur, les statuts & réglemens formés pour l'avancement & le soutien des arts & métiers.

Comme rien d'ailleurs, n'excite davantage les hommes à se distinguer & à s'élever au-dessus du commun du peuple, que la douce satisfaction de recevoir de ces marques d'estime & de considération qui les font sortir de la classe ordinaire & attirent sur eux les regards des autres, le Souverain ne saurait rien faire de plus fage que d'accorder aux nobles & aux magiftrats qui seraient pourvus de ces charges, des privileges & des prérogatives avec un traitement annuel proportionné à leurs travaux, c'est ainsi qu'il parviendrait à rétablir le commerce dans toute sa vigueur, & à lui rendre son plus beau lustre. Et en effet puisque le Prince accorde les droits les plus flatteurs qui sont autant d'émanations de sa propre dignité, à ceux de ses su-

L'espece de mépris qu'on témoigne aux négocians dans plusieurs pays, est la suite d'un préDissertation sur le Commerce.

jugé autant absurde que pernicieux, par plus d'une raison, mais singulierement par rapport à la noblesse, puisque nombre de gentilshommes ne manquent, ni de génie, ni de fonds, & se trouvent en état par conséquent de faire le commerce avec plus d'avantages que bien d'autres, mais le malheureux préjugé les écarte du temple de la fortune. Que les Anglais pensent d'une maniere bien plus sensée sur ce point! chez eux les cadets des premieres familles du Royaume ne dédaignent point d'augmenter leur patrimoine par le commerce. L'Angleterre eut-elle acquis ses rithesse immenses qui la rendent si redoutable à ses voisins, si elle eût dédaigné le premier de tous les arts, si elle l'eût avili, si elle eût repandu sur lui cette tache qui le siétrit encore chez quelques autres peuples où les nobles croiraient déroger en l'exerçant? quelle erreur!

Pour se convaincre que le commerce est peu sait pour deshonorer ou dégrader l'homme de naissance, que l'on fasse attention que chez les nations les plus polies & les plus éclairées, on n'a jamais rougi d'augmenter son bien, en contribuant à la prospérité publique. On sait, que chez les anciens Romains on passait de la charue au consulat, à la dictature & aux premiers emplois militaires. Si donc ceux qui ne connaissent que les loix d'une sage économie surent jugés dignes

So Dissertation sur le Commerce.

d'être élevés au-dessus des autres, & de remplir les postes les plus honorables, à combien
plus forte raison ne doit-on pas distinguer &
estimer ces hommes vraiment respectables, dont
les travaux ont pour but, non la simple administration d'une maison, mais celle d'un grand
corps politique, & de tout un Royaume! Ce
même raisonnement prouve encore ce que nous
avons dit au commencement de ce Traité, que
le commerce a toujours été en honneur, au point
que les plus grands philosophes & les législateurs les plus célebres n'ont pas cru s'avilir en
l'exerçant. Thalès, Hyppocrate & Platon sont
une preuve bien décisive en saveur de notre saçon
de penser.

Concluons ici, cet ouvrage: si un Prince se détermine à suivre les plans, les systèmes & réglemens que nous avons proposés, s'il désire étendre son commerce, & tourner entiérement à ce but l'esprit de ses sujets, il ne peut rien faire de mieux que de déclarer hautement, qu'à l'exception des détailleurs, tous ceux qui seront le commerce en gros par des expéditions maritimes, qui enverront des carguaisons chez l'étranger, de même que ceux qui s'appliqueront à introduire des arts nouveaux & de nouvelles manusactures dans l'Etat, seront promus tant aux charges civiles que militaires; que les gentils-

pommes ne derogerout point, de sorte que les enfans qu'ils aurons pendant qu'ils exer çaient le Commerce seront nobles et auront droit de prétendre à touter les places, a tour les emplois reserver à la seule Noblesse: une lelle declaration dela part du Souverain produire un effet si heureux que le Nombre des Commerçans dans ses etats s'augmentera de jour en jour; en s'eclairant mutuellement les uns et les autres, et en profitant de leur les uns et les autres, et en profitant de leur les uns et les autres, et en profitant de leur les uns et les autres de leur la liver le meillence pour possible de leurs la liver le meillence pour possible de leurs la leur prince et laur possible de leurs la leur prince et laur patric, en s'enrichessant eux-mêmes.

 F_{IN}

